R.969 FQ/FG/347

AV
Monografías *Monographs*
125 (2007)

OSCAR NIEMEYER

3 Luis Fernández-Galiano
Pastoral brasileña *Brazilian Pastoral*

El maestro centenario *The Centenarian Master*

6 Roberto Segre
Paradojas estéticas de un Niemeyer definitivo *Aesthetic Paradoxes of a Definitive Niemeyer*
14 Carlos Eduardo Comas
Niemeyer, el derecho a la diferencia *Niemeyer, the Legitimacy of Difference*
22 Farès el-Dahdah
La arquitectura contemporánea ante Niemeyer *Contemporary Architecture and Niemeyer*

1936-1955
Otra modernidad *Another Modernity*

34 **Ministerio de Educación y Salud, 1936-1943, Río de Janeiro (Brasil)**
Ministry of Education and Health, 1936-1943, Rio de Janeiro (Brazil)
40 **Pabellón de Brasil en la Feria de Nueva York, 1938-1939 (Estados Unidos)**
Brazilian Pavilion for the New York World's Fair, 1938-1939 (United States)
44 **Complejo Pampulha en Belo Horizonte, 1940-1943, Minas Gerais (Brasil)**
Pampulha Complex in Belo Horizonte, 1940-1943, Minas Gerais (Brazil)
48 **Conjunto Ibirapuera, 1951, São Paulo (Brasil)**
Ibirapuera Complex, 1951, São Paulo (Brazil)
54 **Casa das Canoas, 1953, Río de Janeiro (Brasil)**
Canoas House, 1953, Rio de Janeiro (Brazil)

1956-1964
Los símbolos urbanos *The Urban Symbols*

60 **Palacio de la Alborada y capilla, 1956-1957, Brasilia D. F. (Brasil)**
Alvorada Palace and Chapel, 1956-1957, Brasília D. F. (Brazil)
66 **Catedral Metropolitana, 1958-1970, Brasilia D. F. (Brasil)**
Metropolitan Cathedral, 1959-1970, Brasília D. F. (Brazil)
72 **Palacio de Planalto y Tribunal Supremo, 1958-1960, Brasilia D. F. (Brasil)**
Planalto Palace and Supreme Court, 1958-1960, Brasília D. F. (Brazil)
78 **Congreso Nacional, 1958, Brasilia D. F. (Brasil)**
National Congress, 1958, Brasília D. F. (Brazil)
86 **Palacio de Itamaraty, 1962, Brasilia D. F. (Brasil)**
Itamaraty Palace, 1962, Brasília D. F. (Brazil)

1965-1979
Una obra universal *A Universal Oeuvre*

92 **Sede del Partido Comunista Francés, 1967-1981, París (Francia)**
Headquarters of the French Communist Party, 1967-1981, Paris (France)
96 **Sede de la Editorial Mondadori, 1968-1975, Milán (Italia)**
Offices for Mondadori Editore, 1968-1975, Milan (Italy)
100 **Universidad de Constantine, 1969-1972, Argel (Argelia)**
University of Constantine, 1969-1972, Algiers (Algeria)
104 **Casa de la Cultura, 1972-1983, Le Havre (Francia)**
Cultural Center, 1972-1983, Le Havre (France)
108 **Oficina de empleo, 1972, Bobigny (Francia)**
Labor Exchange, 1972, Bobigny (France)

1980-2007
Reiteración creadora *Creative Reiteration*

114 **CIEP Tancredo Neves, 1984, Río de Janeiro (Brasil)**
CIEP Tancredo Neves, 1984, Rio de Janeiro (Brazil)
118 **Memorial de América Latina, 1986-1988, São Paulo (Brasil)**
Memorial to Latin America, 1986-1988, São Paulo (Brazil)
124 **Museo de Arte Contemporáneo en Niterói, 1991, Río de Janeiro (Brasil)**
Contemporary Art Museum in Niterói, 1991, Rio de Janeiro (Brazil)
130 **Museo Oscar Niemeyer en Curitiba, 2002, Paraná (Brasil)**
Oscar Niemeyer Museum in Curitiba, 2002, Paraná (Brazil)
134 **Auditorio Ibirapuera, 2002, São Paulo (Brasil)**
Ibirapuera Auditorium, 2002, São Paulo (Brazil)

Director *Editor*
Luis Fernández-Galiano

Director de arte *Art Director*
José Jaime S. Yuste
Diagramación/redacción *Layout/Editorial*
Cuca Flores
Beatriz G. Casares
David Pérez
Covadonga Lorenzo
Magda Anglès
Raquel Congosto
Gonzalo Sotelo
Agatángelo Soler
María Cifuentes
Ayudante de redacción *Assistant*
Laura Mulas
Producción *Production*
Laura González
Jesús Pascual
Administración *Administration*
Francisco Soler
Suscripciones *Subscriptions*
Lola González
Distribución *Distribution*
Mar Rodríguez
Carmen Pérez
Publicidad *Advertising*
Susana Blanco
Cecilia Rodríguez

Editor *Publisher*
Arquitectura Viva SL
Calle Aniceto Marinas, 32
E-28008 Madrid, España
Tel: (+34) 915 487 317
Fax: (+34) 915 488 191
AV@ArquitecturaViva.com
www.ArquitecturaViva.com

AV Monografías es miembro de ARCE

Precio en España 25 €
© Arquitectura Viva
Mayo-Junio 2007

MINISTERIO DE CULTURA

Esta revista ha recibido una ayuda de la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas para su difusión en bibliotecas, centros culturales y universidades de España, para la totalidad de los números editados en el 2007.

Todos los derechos reservados *All rights reserved*

Depósito legal ***Legal registration:*** M-44785-2007
ISSN: 0213-487X

Impresión ***Printing:*** Monterreina
Encuadernación ***Binding:*** De la Fuente

Cubierta *Cover*
Composición (J.J.S. Yuste) con el Congreso Nacional (© Marcel Gautherot/Acervo Instituto Moreira Salles)
Composition (J.J.S. Yuste) with the National Congress (© Marcel Gautherot/Acervo Instituto Moreira Salles)
Traducciones ***Translations***
W. Trobaugh (R. Segre, C. E. Comas), M. Cifuentes (F. El-Dahdah), L. Mulas (proyectos *projectos)*

Biblioteca
fundación arquia
C/ Barquillo 6, 1ºizq. 28004 Madrid